

HITACHI

MASINA DE FREZAT

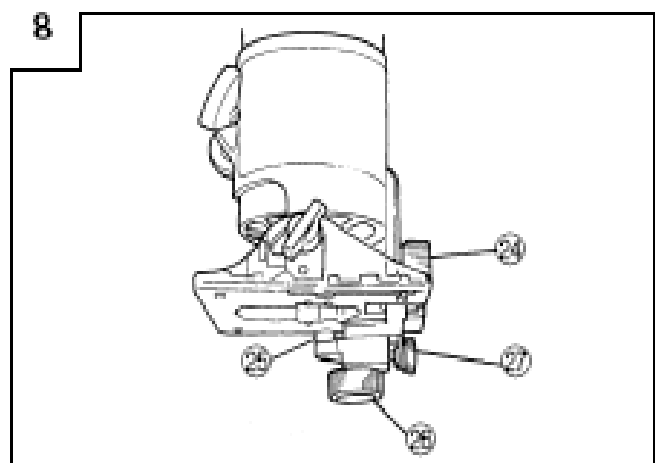
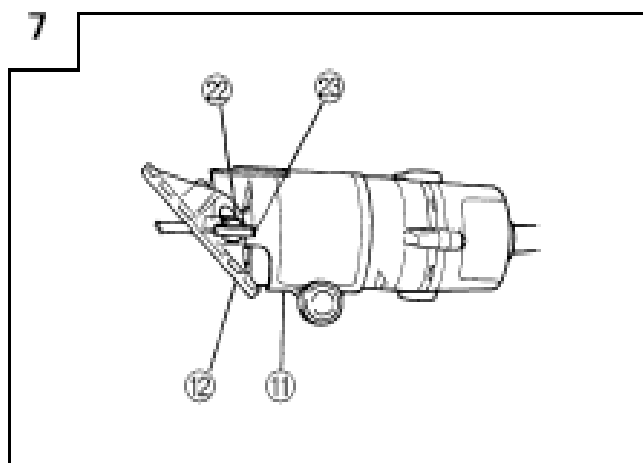
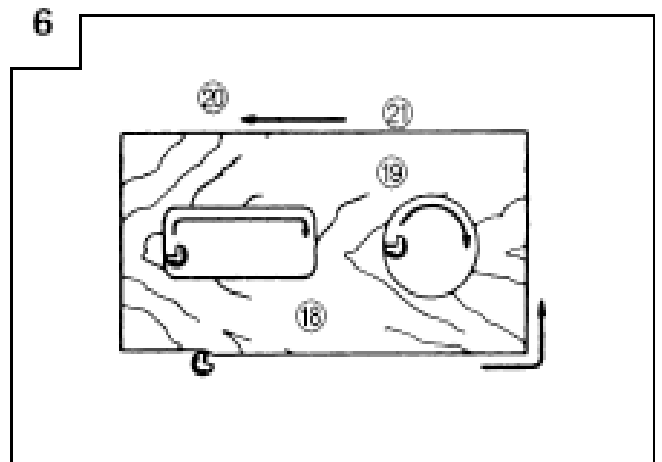
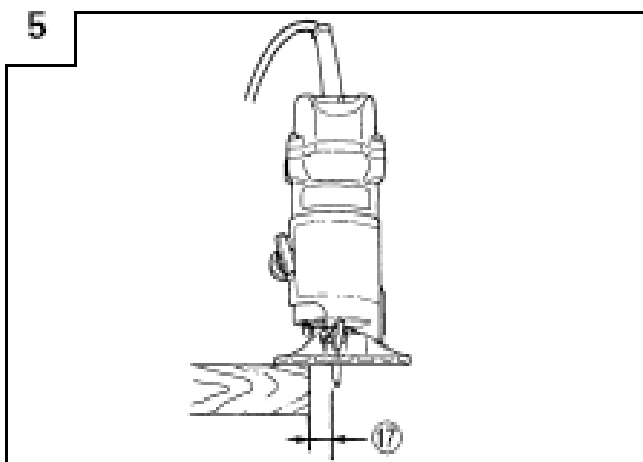
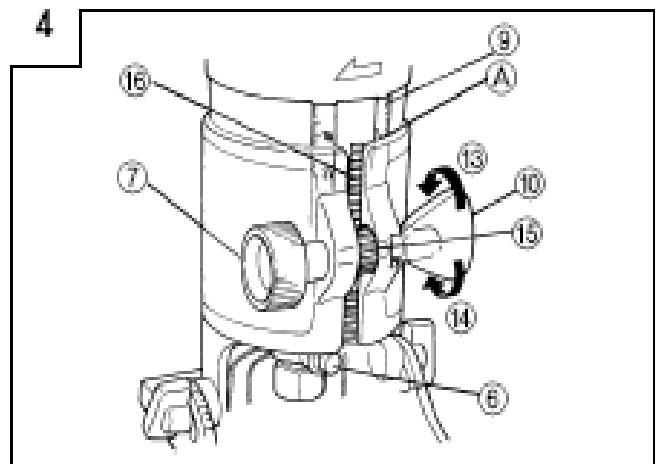
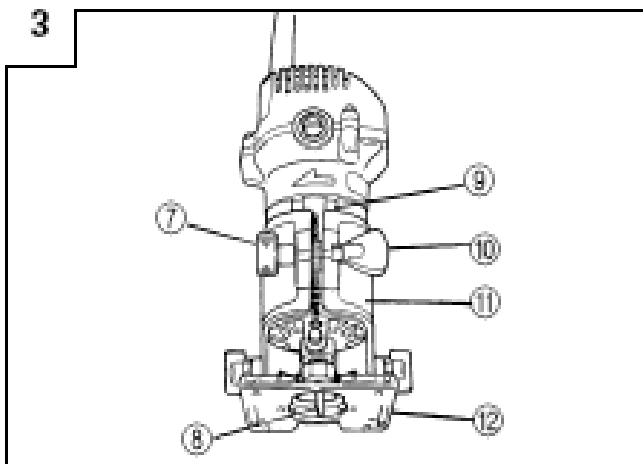
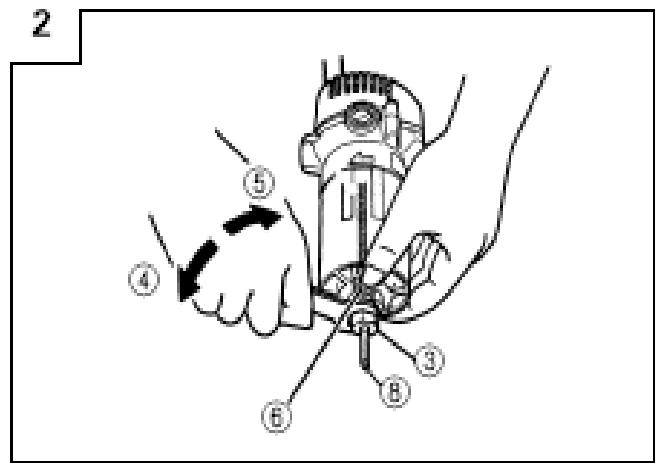
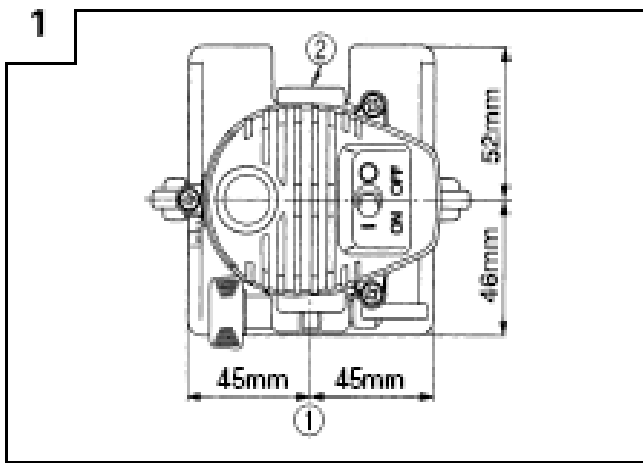
M 6SB

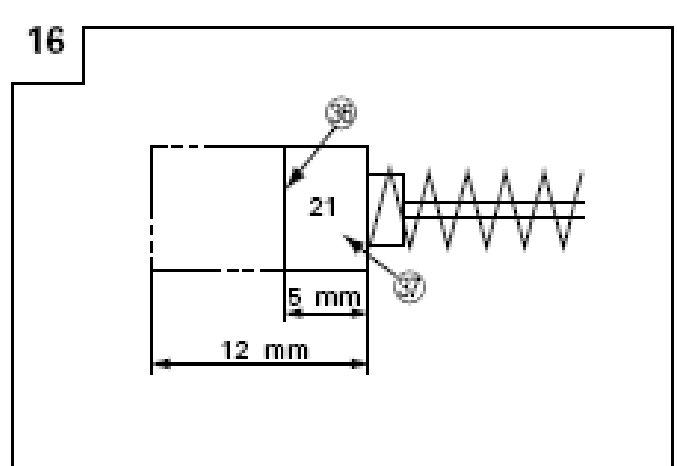
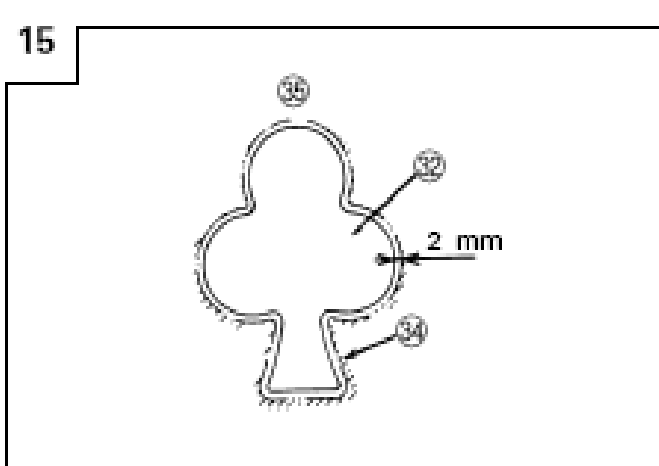
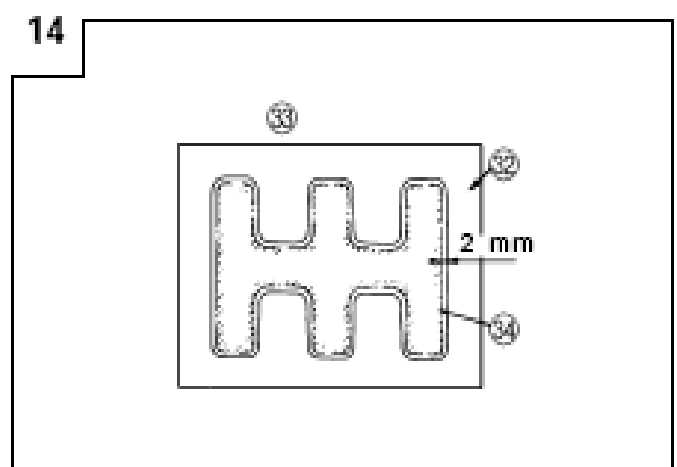
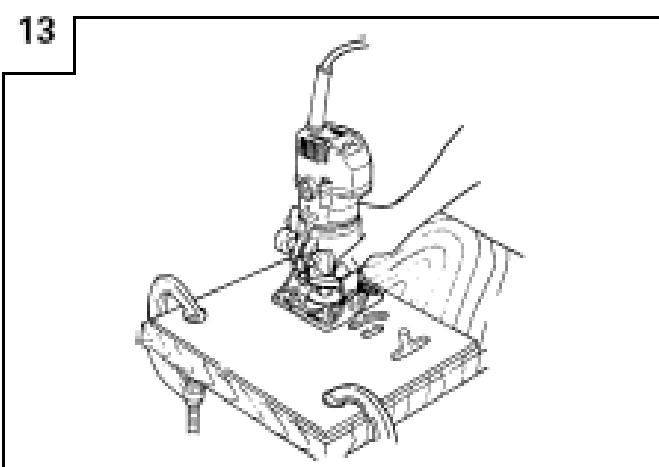
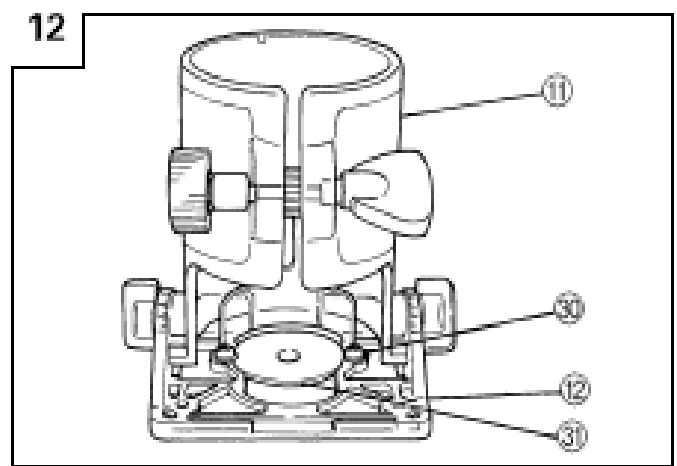
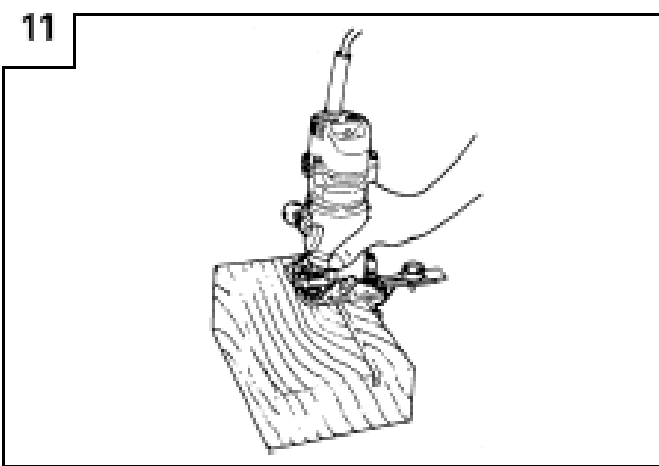
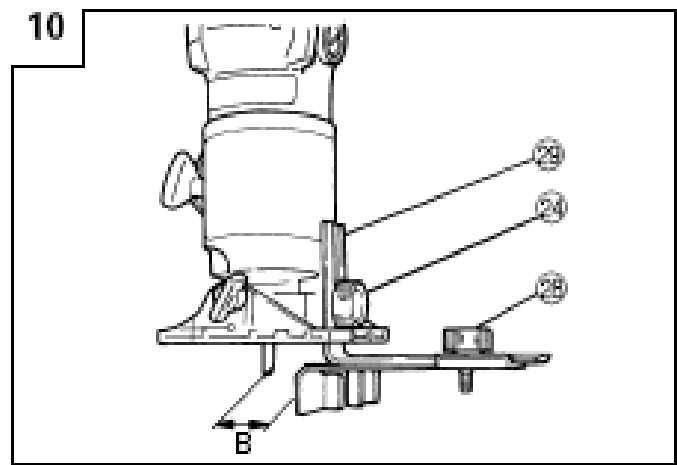
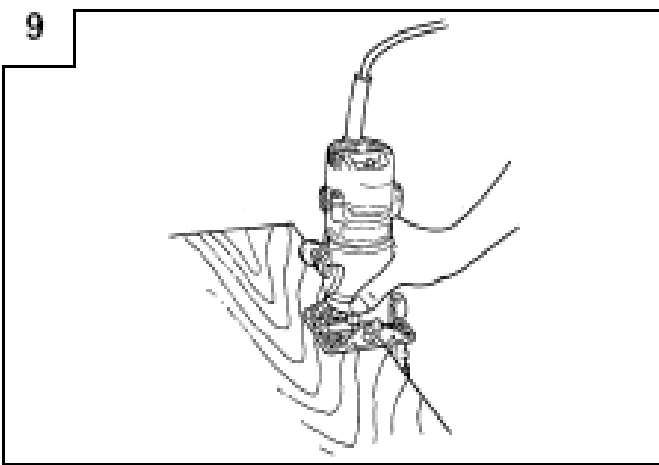


Cititi cu atentie instructiunile inainte de folosire.



Instructiuni de folosire





1. vedere de sus
2. adancitura
3. mandrina
4. slabeste
5. strange
6. buton blocare arbore
7. buton surub (A)
8. freza
9. scala
10. piulita fluture
11. ansamblu baza
12. baza
13. strange
14. slabeste
15. pinion
16. sina
17. tineti freza departe de material
18. material
19. pentru a taia in interiorul sablonului
20. pentru a taia in afara sablonului
21. directia de miscare a frezei
22. marcaj
23. surub fluture
24. buton surub (B)
25. stift de ghidare
26. buton surub (C)
27. surub de blocare (B)
28. buton surub (D)
29. ghidaj paralel
30. surub M4
31. sablon de ghidare
32. sablon
33. decupare interioara
34. linia de taiere
35. decupare exterioara
36. limita de uzura
37. numar perie de carbon

Reguli de siguranta

Atentie!!! Cititi toate instructiunile

Cititi cu atentie instructiunile urmatoare pentru a evita socurile electrice, focul sau prejudiciile grave.

1) Locul de munca

- a) Țineți curățenie și ordine la locul de muncă. Dezordinea la locul de muncă reprezintă pericol de accident. Asigurați iluminarea corespunzătoare a locului de muncă.
- b) În timpul pornirii/ opririi precum și a utilizării uneltelor electrice se produc scântei. În vederea eliminării pericolului de explozie, nu utilizați mașinile în apropierea lichidelor inflamabile, sau a gazelor explozibile (ex. lacuri, vopsele, benzină, diluanți, gazolină, gaze, materiale pentru lipit) .
- c) Țineți departe pe copiii de uneltele electrice manuale. Nu lăsați persoanele neautorizate să atingă uneltele electrice manuale sau cablul.

2) Să ne apărăm împotriva electrocutării!

- a) Niciodată nu folosiți improvizații la cordonul de alimentare și la priza.
- b) Să avem grijă ca în timpul lucrului corpul nostru să nu aibă contact cu suprafețele pământate, cum ar fi țevi, conducte, corpuri de încălzire, calorifere, instalații de răcire.
- c) Nu lăsați în ploaie unealta de mână electrică! Nu utilizați aceste unelte de lucru în medii umede sau cu aburi .
- d) Nu purtați unealta de mână ținând de cablu și nu folosiți cablul pentru a scoate unealta din priză trăgând de cablu. Feriți cablul de căldură, ulei și de colțuri ascuțite, care îl pot deteriora.
- e) Dacă lucrați în aer liber, folosiți cablu de prelungire adecvat, prevăzut cu semnul corespunzător utilizării în exterior și cu pământare.

3) Siguranța utilizatorului

- a) Utilizarea unei scule electrice presupune atenție maximă. Evitați folosirea acestora dacă sunteți sub influența drogurilor, bauturilor alcoolice sau medicamentelor.
- b) Folosiți ochelari de protecție! Dacă în timpul lucrului se eliberează praf, purtați mască de protecție contra prafului.
- c) Evitați pornirea accidentală a mașinii! Dacă unealta de mână este conectată la priză, nu țineți degetul pe butonul de pornire, nu purtați aparatul de la un loc la altul. Trebuie să vă convingeți că butonul este în poziția “oprit” , înainte de conectarea aparatului la priză .
- d) Nu uitați în unealta de mână cheia de strângere! Înainte de pornirea mașinii, verificați dacă ați scos din aparat cheia de strângere sau cheia de reglare.
- e) În timpul lucrului corpul să aibă stabilitate corespunzătoare. Evitați pozițiile anormale, păstrați – va mereu echilibrul.
- f) Purtați haină de lucru adecvată ! Nu purtați în timpul lucrului îmbrăcăminte largă , sau bijuterii. Îmbrăcăminte largă poate fi antrenată de unealta în funcțiune producând accidente. Dacă lucrați în aer liber, purtați mănuși de cauciuc și încălțăminte cu talpă striată care împiedică alunecarea. Dacă aveți părul lung purtați plasă pentru păr sau o șapcă adecvată.
- g) Dacă scula manuală electrică este prevăzută cu dispozitive de colectare a prafului și a altor reziduuri, asigurați-vă ca acestea sunt montate și utilizate corespunzător.

4) Intretinerea și utilizare uneltelor manuale electrice

- a) Folosiți întotdeauna unealta potrivită! Pentru munci grele nu alegeți unealta cu putere mică. Pentru executarea lucrărilor nu utilizați unelte nepotrivite, expl. cu fereștrău circular manual nu executați tăieri de bușteni, sau tăierea crengilor la bușteni.
- b) Nu utilizați unealta manuală, la care butonul de pornire/oprire nu este funcțional, cu care nu se poate porni sau opri aparatul .
- c) Scoateți fișa electrică din priză de fiecare dată când nu folosiți unealta de mână sau dacă vreți să schimbați părți componente, dispozitive, de ex. când schimbați pânda de ferăstrău.
- d) Dacă nu utilizați unealta manuală electrică, depozitați într-un loc sigur, uscat, unde copiii sau alte persoane neautorizate nu au acces la ea.
- e) Înainte de începerea lucrului verificați starea tehnică a uneltei de mână. Verificați dacă piesele protectoare sunt la locul lor, dacă unealta este destinată lucrării respective. Verificați funcționarea tuturor pieselor componente mobile, rotative acestea nu au voie să fie prea strânse sau deteriorate.

Toate piesele componente trebuie să fie la locul lor , în perfectă stare de functionare. Repararea aparatului și schimbarea cablului de conectare se poate face numai de către personal tehnic specializat sau de firme autorizate în acest scop.

- f) Intrețineți-vă cu grijă unealta de mână! Numai cu unealta de mână bine ascuțită, curată puteți să lucrați corect și în condiții de siguranță.
- g) Utilizați scula electrică și accesoriile în concordanță cu aceste instrucțiuni. Pentru siguranța dvs. folosiți unealta de lucru manuală numai în scopul precizat în instrucțiunile de folosire.

5) Service

- a) Pentru reparații adresați-vă la un service autorizat în acest sens. Producătorul nu-și asumă responsabilitatea pentru daune provocate de repararea sau deservirea incorectă a mașinii.

Sfaturi practice:

1. utilizați întodeauna freza cu dimensiunea cozii corespunzătoare vitezei mașinii
2. țineți mașina ferm. altfel pot apărea accidente.
3. nu atingeți freza imediat după folosire, deoarece este foarte fierbinte.
4. nu țineți mâinile, fața sau alte părți ale corpului lângă freza sau alte părți în mișcare ale mașinii
5. chiar dacă ați oprit mașina, freza încă se mai rotește. Aveți grijă să nu vă răniți.

SPECIFICATII TEHNICE

Tensiune de alimentare	(110V, 230V, 240V) ~
Putere nominală	440W
Turația nominală	30000 min ⁻¹
Capacitatea dispozitivului de prindere	6 sau 6.35mm (1/4")
Greutate (fără cablu de alimentare)	1.4 kg

* verificați datele înscrise pe corpul mașinii, întrucât acestea se pot schimba

ACCESORII STANDARD

- 1. ghidaj circular1
- 2. ghidaj paralel1
- 3. șablon de conducere (cu 2 șuruburi M4)1
- 4. cheie 17/19 mm1

Lista accesoriilor standard se poate schimba fără preaviz.

APLICATII

- nivelare placaj, tesire, canelare, gravare, diverse taieri

PREGATIREA DE LUCRU

1. Alimentare cu energie electrică

Verificați dacă tensiunea de alimentare înscrisă pe plăcuța mașinii corespunde cu tensiunea rețelei electrice.

2. Butonul de pornire-oprire

Înainte de conectarea mașinii la priză verificați ca butonul de pornire-oprire să fie în poziția oprit. Altfel mașina vă poate răni.

3. Prelungitorul

Dacă nu ajungeți la priză cu cablul mașinii folosiți un prelungitor cât mai scurt posibil cu grosimea cablului corespunzătoare și cu pământare.

4. Montarea frezei

Cititi rubrica „Montarea si demontarea frezei”. Asigurati-va ca freza este bine prinsa in menghina si ca menghina este bine stransa.

5. Taierea utilizand marginea materialului ca linie de baza (figura 1)

Tineti cont de faptul ca distanta dintre centrul masinii si adancitura difera de celelate trei distante masurate.

6. Verificati butonul de blocare arbore

Inainte de a porni masina apasati butonul blocare arbore de 2-3 ori pentru a-l debloca. (vezi figura 2)

MONTAREA / DEMONTAREA FREZEI

1. montarea frezei

(1) slabiti piulita fluture si scoateti ansamblul baza (figura 3)

(2) introduceti freza in mandrina

(3) apasati butonul blocare arbore si rotiti piulita mandrinei in sensul acelor de ceas, cu mana

(4) tinand apasat butonul blocare arbore, strangeti ferm piulita cu cheia din dotare, rotind-o in sensul acelor de ceas.

Atentie!

- asigurati-va ca ati strans bine mandrina dupa ce ati montat freza.

- nu apasati butonul blocare arbore cat timp freza se roteste.

(5) montati ansamblul baza la loc. Strangeti ferm.

2. demontarea frezei

Urmati pasii descrisi mai sus, in sens invers.

Atentie!

Dupa taiere, freza este fierbinte. Nu atingeti freza cu mana.

UTILIZAREA MASINII DE FREZAT

1. ajustarea adancimii de taiere

(1) slabiti piulita fluture de pe baza

(2) miscati baza in sus si in jos rotind butonul surub (A) si potriviti capatul bazei cu varful ascutit al frezei.

(3) cititi valoarea indicata pe partea de sus a bazei (figura 4)

(4) alegeti adancimea de frezare

(5) strangeti piulita fluture pentru a fixa baza la adancimea de frezare dorita (figura 4)

2. taierea

Alegeti ghidajul in functie de tipul materialului de frezat. Fixati materialul inainte de inceperea operatiunii de frezare.

(1) inainte de a porni masina, aveti grija ca freza sa nu fie in contact cu materialul. Tineti ferm masina in maini.

(2) freza se roteste in sensul acelor de ceas. Miscati freza in directia arata in figura 6, altfel calitatea frezarii va fi net inferioara.

3. ajustarea unghiului de inclinare a bazei

Slabiti suruburile fluture de pe partile laterale ale masinii pentru a ajusta unghiul de inclinare. (figura 7)

UTILIZAREA GHIDAJULUI

Nota: evitati sa inclinati freza atunci cand folositi ghidajul.

1. ghidaj circular

Ghidajul este utilizat pentru debavurarea si tesirea placajului.

(1) montati ghidajul cu ajutorul butonului surub (B)

(2) slabiti butonul surub (B) pentru a mutat ghidajul sus-jos.

(3) slabiti butonul surub (C) si rotiti surubul de oprire pentru a putea misca stiftul de ghidare. Dupa ce ati mutat stiftul de ghidare, strangeti butonul surub (C).

(4) cititi informatiile de la rubrica „Mod de folosire” pentru avansarea frezei(figura 9)

2. ghidajul drept

Se utilizeaza pentru tesituri si debavurari liniare.

(1) montati ghidajul cu ajutorul butonului surub (B)

(2) slabiti butonul surub (D) astfel incat sa obtineti distanta „B” intre ghidaj si freza.Urmariti figura 10.

(3) cititi informatiile de la rubrica „Mod de folosire” pentru avansarea frezei (figura 11)

3. sablonul de conducere

Este util atunci cand doriti sa obtineti o cantitate mai mare de produse cu aceeasi forma. Folositi freza de 6.*6mm sau 6.35*6.35mm (1/4”*1.4”)

(1) scoateti baza

(2) slabiti suruburile fluture de pe laterale si fixati baza

(3) instalati sablonul si fixati-l cu 2 suruburi.

Nota: strangeti suruburile cu grija. Utilizati un cuplu de 10-15 kg-cm.

(4) montati baza la loc (figura 13)

Atentie! Partea superioara a sablonului nu trebuie sa atinga mandrina.

(5) fixati sablonul pe material. Miscati freza in functie de sablon (figura 13).

Sablonul este facut din placaj sau din lemn subtire. Cititi urmatoarele instructiuni:

- cand urmariti marginea interioara a sablonului, piesa rezultata va fi mai mica decat sablonul

- daca taiati urmarind marginea exterioara a sablonului, piesa obtinuta va fi la fel ca si sablonul. Grosimea sablonului ar trebuie sa fie de cel putin 5 mm.

VERIFICARE SI ÎNTREȚINERE

1. Verificarea frezei

Utilizarea unei freze uzate sau cu defectiuni va reduce eficienta taierii si va suprasolicita motorul.

Inlocuiti freza cu una noua atunci cand observati urme de uzura.

2. Verificarea șuruburilor de fixare

Din timp în timp verificați șuruburile de fixare. Dacă a slăbit careva trebuie strâns imediat pentru că poate cauza accident.

3. Întreținerea motorului

Bobinajul motorului este “inima” uneltei electrice. De aceea trebuie să avem o deosebită grijă ca bobina să nu se deterioreze și să nu vină în contact cu ulei și /sau cu apă.

4. Verificarea periiilor de carbon (figura 16)

În motor sunt montate perii de carbon, care cu timpul se uzează. Peria de carbon prea uzată poate cauza defectiuni ale motorului. Dacă motorul este prevăzut cu perii de carbon auto stop, se oprește automat.

Înlocuiți periiile de carbon cu perii noi de același tip dacă sunt uzate sau dacă au ajuns la limita de uzură . In afară de aceasta, periiile de carbon trebuie ținute curate in permanență, și să aibă libertate de miscare în suportul de perie.

5. Înlocuirea periiilor de carbon

Se îndepărtează carcasa și cu ajutorul unei șurubelnițe se scoate portperia. Periiile de carbon se scot ușor.

6. Lista pieselor de schimb

A: Piesa nr.

B: Codul

C: Piesa uzata nr.

D: Comentarii

IMPORTANT

Conectarea corecta a cablurilor

Cablurile unitatii centrale sunt colorate astfel:

Albastru - nul

Maro - faza

Astfel, cablu albastru trebuie conectat la borna marcata cu litera N sau colorata in negru si cablul maro trebuie conectat la borna marcata cu litera L sau colorata in rosu.

Aceste cerinte sunt in concordanta cu standardul Britanic 2769:1984. Marcajul bornelor sau culorile nu sunt aplicabile decat in Marea Britanie.

Informatii referitoare la normele de zgomot si vibratie

Valorile masurate au fost determinate in conformitate cu standardul EN60745 si ISO 4871

Nivelul puterii sunetului: 95 dB (A)

Nivelul presiunii sunetului: 84 dB (A)

Rata de eroare: 3dB (A)

Accelerația tipică la încărcare nu depășește: 1.0 m/s^2

DECLARATIE DE CONFORMITATE

Noi, SC HITACHI POWER TOOLS ROMANIA SRL, cu sediul in str. Sf Gheorghe, nr. 20, Pantelimon, Ilfov, cod unic de inregistrare RO20986491 declaram pe propria raspundere ca produsul:

M 12V2 * M 12SA2

fabricat de HITACHI KOKI Co., Ltd.

la care se refera aceasta declaratie, respecta cerintele de protectie si este in conformitate cu urmatoarele standarde:

- SR EN60745, EN55014, EN61000

Conform Directivei Consiliului 73/23/EEC, 89/336/EEC si/sau 98/37/EC produsul mentionat mai sus poate fi comercializat numai avand marcajul de conformitate CE aplicat de producator.

SC HITACHI POWER TOOLS ROMANIA SRL
Toshio Nakazato

